



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. XXIV.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

Iobus defendit votum & provocacionem suam ad Dei iudicium. docet que id cum nulla parte pietatis pugnare. sibi verò necessarium esse, partim propter tenebras & caliginem, quibus Deus sese velabat, ita ut non explicatè constaret, quid de afflictionibus esset sentientium: partim propter luctum & terrores, quos patiebatur, cum tamen sua integritate sibi conscius foret.

Opponit Eliphazo obscuritatem iudiciorum Dei erga improbas.

ויען איוב ויאמר: גם היום מרי שחי ירי כנ
 כבדה על אנחתי: מיתן ידעתי ואמצאהו אבוא עד
 תכונתו: אערכה לפניו משפט ופי אמלא תוכחות:
 אדעה מלים יענני ואבינה מה יאמר לי: הברכ כחה
 יריב עמדי לא אף הוא ישם בי: שם ישר נוכח עמו
 ואפלטתה לנצח משפטי: הן קדם אהלך ואיננו ואחור
 ולא אבין לו: שמאול בעשתו ולא אחז יעטף ימין ולא
 אראה: כי ידע דרך עמדי בחנני כזהב אצא: באשרו י
 אחזה רגלי דרכו שמרתי ולא אט: מצות שפתיו ולא
 אמיש מחקי צפנתי אמרי פיו: והוא באחד ומי ישיבנו
 ונפשו אותה ויעש: כי ישלים חקי וכהנה רבות עמו:
 על כן מפניו אבהל אתבונן ואפחד ממנו: ואל הדרך טו
 לבי ושדי הבהילני: כי לא נצמתי מפני חשך ומפני
 כסה אפל: מדוע משדי לא נצפנו עתים וידעו לא
 חזיוניו: גבולת ישיגו עדר גזלו וירעו: חמור 2 וירעיו
 יתומים יגהנו יחבלו שור אלמנה: יטו אבינים 4 קיי
 מדרך יחד חפאו ענוי ארץ: הן פראים במדבר ה עניק
 יצאו בפעלם משחרי לטרף ערכה לו לחם
 לנערים: בשדה בלילו יקצירו וכרם רשע 6 יקצורו ק
 ילקשו: ערום ילינו מבלי לבוש ואין
 כסות בקרחה: סורס הרים ירטבו ומבלי
 מחסה חבקו צור: יגזלו משד יתום ועל עני יחבלו:
 ערום הלכו בלי לבוש ורעבים נשאו עמר: בין שורתם י
 יצהירו יקבים דרכו ויצמאו: מעיר מתים ינאקו 12
 ונפש חללים תשוע ואלוה לא ישים תפלה: רמה 13
 היו במרדי אור לא דהפירו דרכו ולא ישבו
 בנתיבותיו: לאור יקום רוצח יקטל עני ואביון ובלילה
 יהי כננב: ועין נאף שמרה נשף לאמר לא תשורני טו

עין

16 עין וסתר פנים ישים: חתר בחשך בתים יומם חתמו
 17 למו לא ידעו אור: כי יחדו בקר למו צלמות כי
 18 יכיר בלהות צלמות: קל הוא על פנימים
 תקלל חלקתם בארץ לא יפנה דרך פרמים:
 19 ציה גם הם יגזלו מימי שלג שאול חטאו:

Cap. xxv.
 Etiam Bil-
 dad Jobum
 temeritatis
 arguit,
 quod Dei
 tribunal
 adire postu-
 let: atque
 istud terri-
 bili quā-
 dam maje-
 state cir-
 cumseptum
 esse; & nec
 hominem
 quidem i-
 psum satis
 justum esse
 docet.

כ ישכחרו רחם מתקורמה עוד לא יזכר ותשבר
 21 כעין עוליה: רעה עקרה לא תלד ואלמנה לא
 22 ייטיב: ומשך אבירים בכחו יקום ולא יאמין בחיין:
 23 יתן לו לבטח וישען ועיניהו על דרכיהם: רמו מעט
 24 כה ואיננו והמכו ככל יקפצון וכראש שבלת ימלו: ואם
 כה לא אפו מי יכזיבו וישם לאל מלתי: ויען

Cap. xxvi.
 Job Bilda-
 di sermones
 castigat, ut
 parum sco-
 po, atque
 egri animi
 solatio ser-
 vientes. I-
 pse autem
 majestatem
 illam Dei
 agnoscit,
 eamque
 pulchrè
 describit at-
 que exor-
 nat.

2 בלדד השחי ויאמר: המשל ופחד עמו עשה שלום
 3 במרומו: היש מספר לגרודיו ועל מי לא יקום אוריהו:
 4 ומה יצדק אנוש עם אל ומה יזכה ילוד אשה: הן עד
 6 ירח ולא יאהיל וכוכבים לא יזכו בעיניו: אף כי
 אכן אנוש רמה וכן אדם תולעה: ויען איוב

Cap. xxvii.
 Causam

2 ויאמר: מה עזרת ללא כח הושעת זרוע לא עו:
 3 מה יעצת ללא חכמה ותושיה לרב הודעת: את מי
 4 ה הגדת מלין ונשמת מי יצאה ממך: הרפאים יחוללו
 6 מתחת מים ושכניהם: ערום שאול נגדו ואין כסות
 7 לאבדון: נטה צפון על תהו תלה ארץ על בלימה:
 8 9 צרר מים בעביו ולא נבקע ענן תחתם: מאה פני
 ה' במקום כסה פרשו עליו עננו: חק חג על פנימים עד תכלית
 11 אור עם חשך: עמודי שמים ירופפו ויתמהו מגעתו:
 12 13 ככחו רגע הים ובתובנתו מחץ רהב: ברוחו שמים
 14 שפרה חללה ידו נחש ברח: הן אלה קצות דרכו
 ומה שמין דבר נשמעו ורעם גבורתו מי תכונן:
 ויסקף איוב שאת משלו ויאמר: חיאל הסיר

משפטי

אכן